# Wlätter

Unterhaltung und Belehrung.

Berlag ber Buchbruderei G. Beibenbach in Dillenburg.

Gratis-Beilage jur Beitung für das Dillthal.

1917.

## Frauenrechflerinnen. Roman bon Margarete Gräfin b. Bünan.

(Fortfegung.)

vig ware am liebften am anderen Tage mit ihrem Mann nach enwalde gefahren, um mit Leo gu fprechen, benn fie traute dersbrocks Takt, zarte Angelegenheiten in Ordnung zu bringen, d ju; aber sie wagte nicht, Ines allein zu lassen, weil sie eine kabreise bes jungen Mädchens befürchtete. Und befand sich sin England zwischen ihren Berwandten und Bekannten, bann

m mit. Leo war bloffen, nicht ben britt gur Berfoh= tun. Naturlich reit, Ines zu heis er nur, wenn bas labden ihren fran= Berbacht, er habe alde an sich brin= llen, zurudnehme einverstanden er: bgefeben von einer Reise nach Eng-nit ihm in Roten-u leben. Bon biegungen wurde er abfteben.

Met

etho

t uhr

ire.

DS.

Krieg

aign

m

anem

igftge

mutter

enen

n bom

nntog

tief-

oter, nkel 9 24.

mir nicht ein, rief Ines ar= ls Diersbrock ihr llung ausrichtete. e nach England abe bort, folange gefällt. Ber mich ill, mag mich dort

ig schrieb einen Brief an Leo. Ein ht ritt damit fofort otenwalde. Heil= otenwalde. te, Leo wurde bar: nach Parchow fom= iber ber Bote kehrte tiniger Zeit zuruck rachte eine schrift= intwort.

hebe heilwig," fcrieb mge Offizier. "Ines mundig erklart und in ihren Handlungen indig. Will sie nach nicht hindern. Ber= zu bewegen, we= eine Jungfer mits nen. Ihre Abreffe ie ber Gutsverwal= on Rotenwalde mit= , damit ihr bie Gelber und Abrechnungen punftlich zugeben konnen. Bis ich einen Bachter ober zuverlaffigen Bermalter fur Rotenwalbe gefunden habe, bleibe ich bier und verwalte bas Gut. Das bin ich bem alten Onfel und bem

Namen Derhante das Gut. Das din ich dem alten Intel und dem Namen Derhin schuldig. Du hörst bald mehr von mir."

Das war alles. Für Ines kein Gruß, keine Botschaft.

Heilwig las den Brief vor.

Das junge Mädchen wurde ärgerlich rot. "Du siehst, wie gleichz gültig ibm alles ist, was mich betrifft," sagte sie gekränkt. "Meine Abresse werde ich aufschreiben. Natürlich wohne ich in London bei meiner Lante Clarke. Dort erreichen mich Briefe und Sendongen."

verloren. Der Abschied wurde Ines schwerer, als sie selbst gedacht hatte. brodt brachte indessen bei seiner Ruckkebr keine gunftigen Man lebt boch nicht monatelang mit Menschen zusammen, ohne sich

an fie ju gewohnen. Beil= wigs fanfte, liebevolle Urt wirfte unbemerft wohls tuend. Die beiden wilden Jungen umflammerten bie englische Tante und wollsten fie nicht weglaffen.

"Saft du nichts an Leo zu bestellen?" fragte Heil-wig, indem sie Konfekt und Butterbrot in Ines' Reife= tasche pactte.

Das junge Madchen schüttelte leicht den Kopf.
"Nichts!" sagte sie kalt.
"Er kennt ja meine Besdingungen."

"Und bu feine. Bas fich ba wohl noch mal ber-ausalbert!" meinte Diersbrod verdrießlich. Die Auf-lofung der Berlobung argerte ibn.

Ines bog fich aus bem Fenfter bes abfahrenben Bagens und umfaßte bas herrenhaus von Parchow mit einem langen Ab-fchiedsblid. Beilwig ftanb auf ber Treppe. Marchen lehnte fich an fie. hans fletterte am Gelander ber Beranda herum. Diers: brod, das Gewehr über ber Schulter, pfiff seinem Jagdhund. Das Bild verichwamm langfam vor ihren Bliden. Der Bagen burchfuhr in raschem Trabe Die Allee Schattiger Raftanien. Die golbenen Blattfacher wehten leife. Dahinter lagen die fablgelben Stop-pelfelber bell und hart in bem blaffen herbitsonnenschein. Boruber - vorbei!

Mit Diesem Lebensabschnitt hatte fie abgeschloffen. Gie wunderte fich felbft,



General Stoger-Steiner v. Steinftatten, offerreichisch-ungarischer Rriegsminifter (S. 96). Bhot. A. Moscigan, Samburg.

baß fie feine jauchzende Freude, eber eine gemiffe Behmut bei biefem Bedanken empfand. Die beutsche Gefühleseligkeit und Familiensimpelei

schien fie wirklich angesteckt zu baben.

Ines war febr froh, als die Fahrt nach Samburg ibr Ende erreicht hatte. Gie ließ die ziemlich ungewandte Jungfer aus Parchow, Die fich in ber belebten Grofftabt gar nicht ju benehmen wußte, im Sotel jurud und machte allein eine Banderung um bas Alfterbeden. Dabei mußte sie bemerken, daß sie troß der tiefen Trauer und des bichten Kreppschleiers überall die Aufmerksamkeit auf sich jog. Das Anstarren der Borübergebenden berührte sie so peinlich, daß sie sich in eine Ronditorei flüchtete.

Gine gebrudte, mutlofe Stimmung bemachtigte fich ibrer. Gie wagte nicht mehr, wie fie zuerft beabsichtigt, einen Bagen zu nehmen, burch die Stadt zu fahren und in einer vornehmen Gaftstatte Abendbrot ju effen. Mube und gelangweilt blatterte fie in alten Beitschriften, Die in bem ftidigen Zimmer ber Konditorei auf ben runden Marmortischen

lagen.

Bie anders wurde ber Tag verlaufen, wenn fie mit Leo bier auf ber hochzeitsreife mare! Bie gut batten fie fich bann unterhalten

fonnen!

Ein auf der Strafe gebender Berr erregte ploglich ihre Mufmertfamteit. Etwas am Gang und ber Saltung fiel ibr auf. Gollte bas Leo fein? Bielleicht hatte er von Beilwig ibren Aufenthalt erfahren und fam ihr nachgereift?

Statt fich ju verbergen, machte Ines bas Fenfter weit auf und beugte fich binaus. Aber als fie fcharfer binfab, bemertte fie, daß es ein Frember war. Entfauscht ließ fie ben Borbang über bie Scheiben fallen. Roch

eine gange Beit nachber ichlug ibr bas Berg beftig.

Da fie nicht wußte, wie fie die Stunden bis jur Abfabrt des Dampfers binbringen follte, entschloß fie fich, lieber gleich nach Rurhaven zu fahren, an Bord bes bereitliegenden Dampfers zu geben und in ber Rajute ju schlafen. Gie entließ bie Jungfer und erreichte auch glud-

Die Geereise verlief sehr glatt. Nach vierzigstündiger Fahrt sah man rechts und links vom Schiff aus dem Wasser auftauchend einen winzigen fernen grunen Streifen — England!

Man fing an, feinen grunlichen Spigenfaum ju erkennen. In ber riefenhaften Flummindung erschien bas flache Land nur wie ein Lebm-ftreifen, alle Farben verwaschen und erloschen. Bur Rechten naberte fich bann bas Ufer - nun ichon eine echte englische Lanbichaft, von mattgrunen Seden gerteilt, von vereinzelten Baumen umftandene

Sugel, umfriedete Beiden, eine neben ber anderen.

Das Wasser der Themse war schmußig, von fahlen, verwischten Farbentonen getrübt. Die kleinen aufgesträubten Wellen sahen in dem kohligen Nebeldunst unbeimlich aus. Schiffe zogen vorbei, große und kleine in jeglicher Gestalt, von jeglichem Umfang. Die meisten schwerte beladen Westersen kleiner aben im Towners wie Enimer bestehn Matrofen fletterten oben im Tauwert wie Spinnen berum. Dode, Speicher, Solghofe, Bohnbaufer, Materialienlager famen in Gicht.

Ines' gespannte Aufmerksamkeit verwandelte fich schließlich in Er-mubung. Die Sande im Schof verschlungen, jag fie auf ihrem kleinen Mappftuhl und ließ die Bilber an fich vorübergieben. Die fcmere, fohlige Luft legte fich ihr beflemmend auf Die Bruft. Bergebens fagte fie fich: "In wenigen Augenblicken werbe ich ben heimatboden betreten, Tante Mary und Muriel wiederseben!" Sie konnte bas Gefühl ber Freude nicht wachrufen beim Unblid ber Riefenstadt, Die eine machtige Rauche und Dunftwolfe einhüllte.

"Ift mein Telegramm aus hamburg nicht angekommen?" fragte Ines bestürzt.

Der Diener fab fie ratios an. "Ein Telegramm? Ich weiß von

"Co erwartet Mrs. Clarke mich nicht?"
"Mrs. Clarke ift mit Miß Mabel ausgefahren und kommt erfi gegen Abend gurud."

"Befuch ift auch bier?"
"Miß Mabel ift feit einigen Bochen ba."

Der Diener verschwand, froh, die Berantwortung auf andere Schultern abwalgen ju fonnen; benn er wußte nicht, ob er bie junge Dame, die ber hausherrin Nichte ju sein vorgab, einlaffen burfe. Bum Glud erkannte Mrs. Parker, Die haushalterin, Ines sofort.

"Bas ift benn bas fur ein Migverftandnis, liebe Parter?" flagte

"Ich weiß gar nichts, Miß Ines. Bor einigen Tagen meinte aber Mrs. Clarke, fie habe Ihnen abtelegraphiert, weil Ihr Kommen ihr jest nicht paffe."

"Das ift ja eine recht angenehme Botichaft!" Ines war bas Beinen nabe. Gie war febr mube von ber langen Geefahrt, und bas Unfommen in biefem Saufe, bas einft ihre Beimat war, gestaltete fich so gang anders, als fie es fich ausgemalt hatte. Schon beim Landen bes Schiffes hatte fie ficher erwartet, von Mrs. Clarke mit größter Bartlichkeit in Emp-



Rach einer Driginalzeichnung von Grip Bergen.

bgefch [



Michlagene Maffenfturm der Englander bei Arras (S. 96).

fang genommen ju werben, Aber weber Mrs. Clarke felbit noch ein Diener ließen fich bliden. Gie mußte fich in bem Gedrange felbit burch: finden, lange bei der Zollrevision umberstehen und endlich in einer Droschke den weiten Weg bis Kensington, Albert Gate, zurücklegen. Mrs. Parkers rundes Gesicht mit dem wohlwollenden Doppelkinn

trug einen befummerten Ausbruck. Überraschungen liebte fie durchaus nicht. Ines in einem Frembengimmer unterzubringen, beffen Bett nicht vorher gelüftet, beffen Parkett nicht geburftet werden konnte, bas ging gegen ihre Ebre als Beschließerin eines anftandigen Saufes.

"Rann ich nicht wieder in meinem alten Bimmer ichlafen?" fragte Ines, mabrend fie neben ber Saushalterin über bie mit Teppichen und

Bachstuch belegten Treppen ging.
"Ihr früheres Zimmer, Miß? Nein, das bewohnt jest Miß Mabel, weil es neben Mrs. Clarkes Schlafstube liegt."

"Ber ift benn nur biefe gebeimnisvolle Dig Mabel, bie meinen

Plat einnimmt?" fragte Ines argerlich. "Dig Mabel ift Mrs. Clarkes Nichte."

"Unfinn! Mrs. Clarkes Nichte bin ich."
"Das weiß ich nicht, Miß. Mrs. Clarke nennt Miß Mabel ihre Nichte. Miß Mabel nimmt noch Unterricht. Bald aber wird Mrs. Clarke fie bei hof vorftellen."

Ines fannte Tante Marps Eigentumlichfeit, fich immer nur fur eine Person zu begeistern und fich ausschließlich mit dieser zu beschäftigen. Früher war fie bas gewesen. Jest schien ihre Stelle von Dig Mabel vollig befett zu fein.

Mrs. Parter öffnete bie Tur eines Fremdenzimmers und verfprach, fur Kaminfeuer und Tee ju forgen.

Der gange in Rotenwalbe fo ichmerglich vermißte englische Romfort umgab Ines hier wieder. Ein großer, burchgehender Teppich, Bachstuch vor bem Bafchtifch, Strobmatten am unteren Teil ber Banbe, ein großer Toilettentisch mit beweglichem Spiegel, ein Baschservice, auf bem sich bas Rosenmufter ber Bande und Mobel wiederholte, riefige Binkwannen, um fich barin abzuspulen, und pluschartig bide Sandtucher jum Trodnen.

Aber trot all ber langentbehrten Unnehmlichkeiten fühlte Ines fich niedergedruckt und traurig. Sie trat ans Fenfter, bas auf ben Sybespark hinausging. Die fablen Baumwipfel, die ber Wind gegenein: anderschlug, der leife riefelnde Regen und der graue Rebel machten fie noch trauriger. Um liebsten mare fie fofort ju Muriel geeilt; aber ebe

sie die Tante nicht gesprochen batte, mochte fie bas haus nicht verlaffen. Erft gegen Abend famen Mrs. Clarke und ihre Begleiterin nach Saufe. Ines borte ihre Stimmen auf bem Korribor. Die Beschließerin berichtete die überraschende Unkunft des jungen Madchens. Der. Clarke schien keineswegs erbaut von ber Nachricht zu fein. "Das trifft sich wirklich schlecht!" sagte sie murrifch.

Eine belle Stimme antwortete mit beutlicher Entruftung: "Lange fann fie jedenfalls nicht bleiben, benn wir wollen boch verreifen!"

Dies alles horte Ines ganz genau. Im nächsten Augenblick er-wartete sie, daß Mrs. Clarke bei ihr eintreten und sie begrüßen wurde. Aber die Schritte gingen vorüber. Die Stimmen verklangen. Der Gong läutete bald darauf. Ines stieg die wohlbekannte Treppe hinab in die Halle.

In zwei Kaminen loderte belles holzfeuer. Auf dem Mitteltisch lagen Zeitungen, Bucher und Bilbermappen. Den Fußboden bedeckten belle Bastteppiche. Die Fenster verhullten leichte, bunte Muffelinstores. Korbstühle in allen Farben und Formen umstanden den Tisch. Auf den Rud: und Geitenlehnen lagen weiche Daunenfiffen mit geblumter indischer Geibe bezogen, beren lebhafte Farbenmufter in bem Schein ber tief berabgezogenen Sangelampe über bem Mitteltisch leuchteten. In einer fleinen orientalifchen Umpel fcwelten ein paar Raucherkergen. Der wohlvertraute Duft entlockte Ines faft Tranen. Er rief ihr fo fcone Stunden gurud, Die fie hier mit Muriel und Tante Mary verbracht hatte. War das moglich, daß fie jest wie eine Fremde auf ihre Wirtin warten mußte, wahrend fie gehofft batte, wie ein schmerzlich entbehrtes Rind bes Saufes empfangen ju werben?

Ihr Stols litt Folterqualen. Endlich erschien Des. Clarke in geschmadvoller Abendtoilette, neben ibr ging Mabel in weißem Mullfleid und hellblauer Scharpe - ber Topus der blonden, fraftigen jungen Englanderin, mit zu langen Zahnen, derben Knochen, gutgepflegtem Haar und von zu eifrigem Tennisspielen sommersprossigem Gesicht. Ines empfand sofort eine lebhafte Abneigung gegen ihre Nebenbuhlerin.

Mrs. Clarke umarmte ihre Nichte mit etwas verlegenen Entschuldis

"Unfere Briefe muffen fich gefreugt haben, Ines?"

gungen. "Unfere Briefe muffen fich gekreuzt haben, Ines?"
"Ich telegraphierte bir von hamburg aus mein Kommen, Tante," entgegnete Ines. "Deine Gegenorder konnte mich mahrend ber Gees fahrt naturlich nicht erreichen."

"Mein, das hatte ich bedenfen follen. - Dies ift Mabel, liebe Ines, die Tochter einer verstorbenen Jugendfreundin. Gie nimmt noch Musik= und Malunterricht. Der Bequemlichkeit wegen nenne ich Mabel meine Nichte, fonft gibt es ewig langatmige Auseinandersetzungen."

(Fortfetung folgt.)

# Zu unseren Bildern.

gerabesiveas aus ber Front; er kennt also die Bedurf= niffe der Krieg= führung und bes eigener Unichaus ung. Er hatte ein Rorps an ber Ifonzofront ges führt, bas in vies len Schlachten bie Stellungen gabe gegen bie Unfturme ber Italiener hielt. In gablreichen Un= erfennungen murs ben bie Berbienfte Stoger=Steiners im Kriege gewürs bigt. Aber auch schon vorher im Frieden hatte er fich perfcbiebene Mus: zeichnungen worben, batte fich als Er= insbesondere militarifcher gieber und als Dr=

ganifator bewährt. Stoger=Steiner war im Rabetten= forps erzogen wors den. Als Leutnant fcon wurde er mehrfach in Ges neralftabebienften verwendet, Hauptmann in bas Generalftabsforps

General v. Stöger-Steiner, der neue Kriegsminister in Gsterreich-Ungarn. — General der Infanterie Rudolf Stöger-Steiner, Eler v. Stein-stätten, wurde zum Kriegsminister von österreich und Ungarn ernannt. Die Pflichten, welche die militärische Berwaltung im Kriege zu erfüllen bat, sind ernst und nicht leicht. Die Schwierigkeiten wachsen ständig, immer größer werden die Anforderungen, welche die Ergänzung und Bersorgung des Heeres an das Heimatland stellen; es gilt den Bedürfnissen draußen und drinnen gerecht zu werden. General v. Stöger-Steiner kam in sein neues Amt

Brieftauben im beutschen Beeresbienft. (Bum Schut gegen Gasangriffe wird ein Gasichutfaften mitgeführt.) Phot. Bild. und Gilm. Stelle, Berlin,

Mehrere Jabre mar er Lebrer an ber Rriegichule. übernommen. Jahre 1910 murbe Generalmajor Stoger-Steiner jum Kommanbanten ber

übernommen. Mehrere Jahre war er Lebret an der Artegloule. Im
Jahre 1910 wurde Generalmajor Stöger-Steiner zum Kommandanten der Armeeschießschule ernannt, er daute sie zu einer mustergültigen Pflanzstätte
der Infanteries und Idgertruppe aus. General der Infanterie StögerSteiner, der im 57. Ledensjahre sieht, drachte für sein Amt bervorragendes
militärisches Wissen, reiche praktische Erfahrung, gute Versonalkenntnis mit,
die ihn zusammen mit seinen bewährten glänzenden Fähigkeiten für seine vers
antwortungsvolle Tätigkeit besonders geeignet erscheinen lassen.

Massen Westsonder der Engländer dei Arras. Mitte April flammten an der
ganzen Westsonden neue, unerhört erbitterte Kämpse auf. Man hatte gemeint,
die Hölle an der Somme, diese furchtbarste Schlacht des vergangenen Iahres,
könne nicht mehr übertrossen werden. Die Offensive dieses Frühjahrs war
noch eine Steigerung. Der Sekretär im englischen Munitionsministerium,
Kellaway, erklärte, der Verbrauch an 15-Jentimeter-Granaten sei in der ersten
Woche der sekigen Offensive saft zweinal so groß gewesen wie in der ersten
Woche der lestzährigen Sommeossensive, in der zweiten Woche aber sechsunds
einhalbmal so groß wie damals in der zweiten Boche. Bei Arras griffen die Engländer wieder und wieder an. Nach schwerssen, ost mehrstündigem Trommelfeuer, nach gründlicher Artillerievordereitung stürmten sie in dichten Schwarmlinien, in diesen Kolonnen vor. Aber wieder und wieder wurden die englischen
Sturmwellen durch die bestige deutsche Feuersperre oder in wilden Nahkämpsen Nann gegen Mann mit Handsgranaten, Basonett und Kolben niedergeworfen, und sie erlitten Berlusse, die schwerer waren als je bisher in diesen
Kriege, Tausende Gefallener lagen vor den deutschen Stellungen. In diesen
Mit unerhörtem Geldenmut haben die deutschen Berteidiger tagelang biesen ungeheuerlichen Kampfen ist jeder einzelne Mann zum helden geworden. In diesen ungeheuerlichen Kampfen ist jeder einzelne Mann zum helden geworden. Mit unerhörtem heldenmut haben die deutschen Berteidiger tagelang diesem unsagbaren Grauen der Bernichtung standgebalten in ungedeugtem Glauben an den Sieg. Und dann empfingen sie den anstürmenden Feind in ungebrochener Kraft. Aber das ganze riesige Aufgebot, die Bolkermassen, die England wieder und wieder zu gewaltigsten Stoßen gegen die deutschen Linien ansetze, niegends erzwangen sie den Durchbruch, die deutsche Front war nicht zu erschüttern.

## Mannigfaltiges.



Durch Zuvortommenheit. — Babrend Leon Gambetta bie Leitung bes frangofischen Ministeriums in seinen Santen hatte, also in ben Sabren 1881 und 1882, fürchtete er nichts mehr als bas heer von Bittstellern und

Stellensägern, das sich an ihn berandrängte. Eines Tages erfute ber Hand, daß der Sohn eines seiner besten Freunde ihn auflace um sich den Posten eines Gesandtschaftsattachés von ihm zu erdinn betta kannte den jungen Mann gut genug, um zu wissen, daß er füre Umt so ungeeignet wie nur möglich war. Um des Baters willen waber peinlich, diesem Bittsteller einen Korb geben zu müssen, und er dem jungen Mann die Ubweisung nach Möglichkeit zu versüssen. Kaum sah er den Bewerber sich gegenübertreten, als er ihm gewinnender Freundlichkeit beide Hand eintgegenstreckte und ihn Worten begrüßte: "Uh, mein lieber junger Freund, das ist reizend wo daß Sie mich einmal besuchen. Bitte, seßen Sie sich."
"Herr Gambetta," versuchte. der Besucher, geschmeichelt über

Entge fein M lich ei 3ch fam ift eine tung, b Gie w bineing Gie fint Bittfteller zeugt, E ten eine bringlicht nie fertig

> Der fam auf

betta,

Im loszusteuern, wurde aber wieder unterbrochen. "Nein, nach, wein, ich nicht schlechter, als Sie sind. Ich fenne Sie besser. Und darum ich mich so aufrichtig über Ihren Besuch. Selbstlose Leute sind in unterstellten. Nun mussen Sie mich aber entschuldigen. Ich bin mit Eck überhäuft. Viele Grüße an Ihren Vater, meinen lieben Freund!"
mit, Der junge Mann sah sich in der liebenswurdigsten Beise verable ebe er überhaupt ju Wort gefommen war.

#### Widerspruchrätfel.

Wer es bat, der mag es nicht verlieren, Aber haben will es niemand gerne. Kann dich dieser Widerspruch verwirren? Soffentlich dieibt es dir immer serne! Eines will mir sonderbar erscheinen: Dalt du es gewonnen, solit man meinen, Das für immer es dein eigen wär'. Keinessalls! Du haft es dann nicht mehr. Auflofung folgt in Rr. 25.

### Homonym.

Im Krug jum grünen Kranze Da trat ich gestern ein, Weil ich's das Wort des Rätfels. Leider blied ich allein.

Das Gins, bas eingeschenket, Bard immer wieber leer. Bie macht fold Morgenschoppen Das haupt uns boch io fcwer!

Seut morgen beim Begegner Sielt meinen Freund ich an: "Saft mich im Stich gelaffen "Du mich, saumsel'ger Man

Es hatte, als der Brave Elf Uhr früh ausgemacht, Er fich bas Wort; drum zecht Allein bis Mitternacht!

Auflöfung folgt in Dr. 25. .

Auflofungen von Dr. 23:

bes Silbenrätfels: tabellos; ber homonymen Scherze: 1. aufrichtige, auf richtige; 2. Er fuhr. 6 3. morgen, Morgen.

#### Alle Rechte borbehalten.

Redigiert unter Berantwortlichteit von Otto Rroner in Stuttgart, gebrudt berausgegeben von der Union Deutsche Bertagsgesellicaft in Stuttgart.

empfinbe überlauf

nen In Behö

ernel bede tag ji leferi

Ber ung dagni jūnjā Sol

ber

26

An eficht der (

bung der C